

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

**INLAND TRANSPORT COMMITTEE**

**Working Party on Inland Water Transport**

**CEVNI**  
**European Code for**  
**Inland Waterways**

Fourth revised edition

Corrigendum



UNITED NATIONS  
New York and Geneva, 2010

1. Article 1.01 paragraph 14 (d) (French only)  
For the existing text *substitute*  
L'expression «rives gauche et droite» désigne les côtés de la voie navigable dans la direction de la source vers l'embouchure.
2. Article 1.20, paragraph 2 (d) (French only)  
*For* état d'intoxication *read* état de fatigue ou d'intoxication.
3. Article 2.01 (French only)  
At the end of the title *insert* et des navires de mer
4. Article 2.05, paragraph 1, last sentence (French only)  
*For* marques primitives *read* marques d'origine.
5. Article 3.14, paragraph 6 (French only)  
*For* paragraphes 2 et 3 *read* paragraphes 1, 2 et 3
6. Article 3.21 (English only)  
In the title *delete* stationary
7. Article 4.06, paragraph 1 (French only)  
*After* radar *delete* ni  
*After* intérieur *insert* adapté aux besoins de la navigation intérieure
8. Article 6.07, paragraph 1 (c) (i) (French only)  
*After* convoys *insert* montant
9. Article 6.16, paragraph 2 (French only)  
*For* les bateaux qui effectuent une des manœuvres visées au paragraphe 1 ci-dessus doivent, si la manœuvre envisagée peut ou doit obliger d'autres bateaux à l'exception des bacs *read* les bateaux à l'exception des bacs qui effectuent une des manœuvres visées au paragraphe 1 ci-dessus doivent, si la manœuvre envisagée peut ou doit obliger d'autres bateaux.
10. Article 9.04, paragraph 6  
*Delete* para. 1  
*For* red lights instead of blue lights *read* red lights (or cones) instead of blue lights (or cones)
11. Article 9.05, paragraph 1  
*For* article 4.01 *read* article 4.05
12. Article 9.07 paragraph 9 (French only)  
In the title *delete* et des barrages
13. Article 9.07, paragraph 12 (English only)  
*For* visibility of less than 1 km *read* reduced visibility
14. Article 9.07, paragraph 12 (Russian only)  
*Delete* менее 1 км

15. Article 9.07, paragraph 13 (French only)  
For existing text *substitute*  
S'agissant de l'article 6.32, les autorités compétentes peuvent
- (a) dispenser de la prescription relative à l'émission du signal sonor tritonal ou ne l'appliquer que sur certaines voies navigables
  - (b) prescrire des règles supplémentaires pour les bateaux naviguant au radar
16. Article 9.09 (Russian only)  
*For* органы потребовать *read* органы могут потребовать
17. Annex 8, paragraph 2 (Russian only)  
*For* лицом по течению *read* лицом вниз по течению.
-